

DISCURSO

SR. ELIAS ANTONIO SACA

PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

70 AÑOS DE RELACIONES DIPLOMÁTICAS ENTRE EL SALVADOR Y JAPON

21 DE FEBRERO DE 2005.

A PESAR DE QUE EL SALVADOR Y JAPÓN SON DOS NACIONES GEOGRÁFICAMENTE DISTANTES, EN LOS ÚLTIMOS 70 AÑOS, HEMOS LOGRADO CONSTRUIR UNA EXCELENTE Y ESTRATEGICA RELACIÓN DE AMISTAD Y COOPERACIÓN ENTRE AMBOS PAÍSES.

DURANTE ESTOS 70 AÑOS, SE HAN DADO MUCHOS HECHOS, QUE A MI CRITERIO. SON RELEVANTES RESCATARLOS, POR EL SIGNIFICADO QUE ELLOS TIENEN PARA NOSOTROS LOS SALVADOREÑOS.

POR EJEMPLO, EL SALVADOR, FUE UNO DE LOS PRIMEROS PAISES EN EL HEMISFERIO OCCIDENTAL, EN ABRIR SU MERCADO A PRODUCTOS JAPONESES, AL SER EL PRIMERO EN IMPORTAR VEHICULOS JAPONESES EN 1953, Y EL PAIS, DONDE FIRMAS TEXTILES JAPONEAS, HICIERAN LAS PRIMERAS INVERSIONES FUERA DEL JAPON, DESPUES DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL.

ESTOS HECHOS ENTRE OTROS, NOS DEMUESTRAN EL CARÁCTER EMPRENDEDOR JAPONES, QUE SE HA HECHO PRESENTE EN NUESTRO PAIS, A TRAVES DEL TIEMPO, SIN LUGAR A DUDAS, MUCHO TENEMOS QUE APRENDER.

COMO BUEN AMIGO, JAPÓN HA ESTADO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES QUE VIVIÓ NUESTRO PAÍS EN EL SIGLO PASADO, LA GUERRA, LOS DESASTRES NATURALES, TALES COMO LOS TERREMOTOS, EL HURACÁN MITCH, EXTENDIENDO SU MANO SOLIDARIA EN CADA UNO DE LOS CASOS.

TRAS LA FIRMA DE LOS ACUERDOS DE PAZ, EL GOBIERNO DE JAPÓN RESPONDIÓ FAVORABLEMENTE A LAS NECESIDADES DE COOPERACIÓN ECONÓMICA DE EL SALVADOR, UNA MUESTRA DE ELLO FUE LA REAPERTURA DE LA EMBAJADA DE JAPÓN EN EL SALVADOR, PARA CONTINUAR ASI CONSTRUYENDO NUESTRAS RELACIONES, EN EL CAMINO DE LA DEMOCRACIA Y EL DESARROLLO DEL PAIS.

ASIMISMO, NOS AYUDARON A RECONSTRUIR LA RED VIAL DAÑADA POR LA GUERRA, INCLUYENDO LOS PUENTES SOBRE EL LITORAL Y LA CARRETERA PANAMERICANA, ENTRE ELLOS EL PUENTE CUSCATLÁN Y EL PUENTE DE ORO.

LAS RELACIONES CON EL GOBIERNO DE JAPÓN, NOS HAN PERMITIDO ALCANZAR LOS NIVELES DE CRECIMIENTO ECONÓMICO QUE ACTUALMENTE TENEMOS Y CONSTRUIR LAS



BASES PARA ATRAER MÁS INVERSIÓN, ME REFIERO A GRANDES OBRAS COMO EL AEROPUERTO INTERNACIONAL DE EL SALVADOR QUE POR SU UBICACIÓN CERCANA AL MAR, ES CONSIDERADO EL MEJOR DE LA REGIÓN, Y LA CARRETERA QUE DE SAN SALVADOR CONDUCE A ESE PUERTO AÉREO.

MÁS RECIENTEMENTE, HA OTORGADO EL FINANCIAMIENTO PARA LA RECONSTRUCCIÓN DE LO QUE VENDRÁ A HACER EL MAYOR POLO DE DESARROLLO SOCIAL Y ECONÓMICO DE LA ZONA ORIENTAL DEL PAÍS, ME REFIERO AL PUERTO DE LA UNIÓN.

SU CONSTRUCCIÓN PERMITIRÁ EL ATRACAMIENTO DE NAVES DE MAYOR TAMAÑO QUE ESTÁN DE ACUERDO A LAS ÚLTIMAS TENDENCIAS DE GRANDES CONTENEDORES DE LAS EMPRESAS NAVIERAS, POR SER EL ÚNICO PUERTO DE LA REGIÓN, EN LA COSTA DEL PACÍFICO EN PODER RECIBIR A NAVES DE ESE TAMAÑO.

SE CONVERTIRÁ EN UN CENTRO DE DISTRIBUCIÓN DE CARGA AL RESTO DE PAÍSES CENTROAMERICANOS, PARA LO CUAL, SERÁ MUY IMPORTANTE EL CORREDOR VIAL QUE SE ESTÁ CONSTRUYENDO COMO PARTE DE LA INICIATIVA DE INTEGRACIÓN VIAL DEL PLAN PUEBLA PANAMÁ.

ADEMÁS DE LA AMISTAD EXISTENTE ENTRE AMBAS NACIONES, JAPÓN TAMBIÉN ES UN SOCIO COMERCIAL NO SOLO PARA EL SALVADOR, SINO PARA TODA CENTROAMÉRICA, DENTRO DE ESE MARCO, CABE DESTACAR QUE EL COMERCIO CENTROAMÉRICA-JAPÓN, SE HA VENIDO INCREMENTANDO EN LOS ÚLTIMOS AÑOS, ASÍ SE OBSERVA QUE EN 1996 ESE COMERCIO TOTAL FUE DE 600 MILLONES DE DÓLARES, Y EN 2003 CASI ALCANZÓ LA CIFRA DE LOS MIL MILLONES DE DÓLARES.

JAPÓN SE HA CONVERTIDO EN UNO DE LOS PRINCIPALES SOCIOS PARA EL SALVADOR, EN LOS CAMPOS POLÍTICO, ECONÓMICO, COMERCIAL Y DE COOPERACIÓN; PERO DENTRO DE TODAS ESTAS AREAS, QUISIERA REFERIRME TAMBIEN A DOS ASPECTOS ESTRATEGICOS, QUE A MI JUICIO, SON NECESARIOS RESALTARLOS POR LA IMPORTANCIA DE NUESTRAS RELACIONES Y QUE REVISTEN ESPECIAL ATENCION EN EL LARGO PLAZO PARA EL BENEFICIO DE LAS RELACIONES ENTRE NUESTROS PUEBLOS Y GOBIERNOS. ME REFIERO A LOS INTERCAMBIOS CULTURALES Y A LOS DE COOPERACION TECNICA-CIENTIFICA EN SU CONJUNTO, EN TODAS SUS MODALIDADES.

EL GOBIERNO DE JAPON, POR MEDIO DE SUS TECNICOS, EXPERTOS, JOVENES VOLUNTARIOS, DIVERSOS TIPOS DE INTERCAMBIOS CULTURALES, ENTRE OTROS, HA VENIDO DE FORMA COMPLEMENTARIA APOYANDO LOS ESFUERZOS QUE REALIZA EL GOBIERNO, AL TRANSFERIR CONOCIMIENTOS Y EXPERIENCIAS EN MUCHAS AREAS DE IMPORTANCIA PARA EL DESARROLLO NACIONAL.



ESA TRANSFERENCIA DE CONOCIMIENTOS, LA VALORAMOS MUCHO POR SU IMPACTO EN EL LARGO PLAZO, DESDE LOS BECARIOS QUE HAN PARTICIPADO EN CURSOS DE FORMACION EN JAPON, HASTA TODO EL CONOCIMIENTO QUE HEMOS RECIBIDO EN EL PAIS POR MEDIO DE PROYECTOS INNOVADORES DE DIVERSA NATURALEZA.

UNO DE LOS OBJETIVOS DEL GOBIERNO DE EL SALVADOR PARA ESTE QUINQUENIO, ES EL DE PROFUNDIZAR LAS RELACIONES EXISTENTES CON EL GOBIERNO DE JAPÓN. ESTAMOS CONCIENTES QUE ENFRENTAMOS MUCHOS RETOS Y DESAFIOS, EN ESTE CONTEXTO MUNDIAL TAN CAMBIANTE Y QUE NOS AFECTA DE UNA U OTRA FORMA.

POR ELLO, LA SÓLIDA AMISTAD, QUE ATRAVES DEL TIEMPO, HA APROBADO UNA RELACION DE MUCHO RESPETO ENTRE JAPON Y EL SALVADOR, DE ENTENDIEMIENTO, Y POR CONSIGUIENTE DE MUCHA COOPERACION EN DIVERSOS AMBITOS DE NUESTRAS RELACIONES, SON A MI JUICIO UNA IMPORTANTE BASE SÓLIDA PARA CONTINUAR FORTALECIENDO LO QUE YA HEMOS CONSTRUIDO. LO CUAL SIN NINGUNA DUDA, CONTRIBUIRA TAMBIEN, A LA DEMOCRACIA Y AL BIENESTAR DE LA COMUNIDAD INTERNACIONAL.

ESTAMOS SEGUROS, QUE EN ESTA NUEVA ETAPA EN LA QUE EL SALVAOR SE DIRIGE MAS QUE NUNCA HACIA CONSOLIDAR LA DEMOCRACIA, LA INTEGRACION DE NUESTRA SOCIEDAD Y PROMOVER EL DESARROLLO INTEGRAL DE TODOS LOS SALVADOREÑOS, ASI COMO EL DE PROMOVER DENTRO DE SU POLITICA EXTERIOR LA INTEGRACION CENTROAMERICANA COMO INSTRUMENTO DE DESARROLLO PARA NUESTROS PUEBLOS, JAPON NOS ACOMPAÑARA, COMO SIEMPRE LO HA HECHO, COMO UN AMIGO Y COMO UN SOCIO DE EL SALVADOR PARA EL BIENESTAR Y DESARROLLO EN ESTA VISION NACIONAL, REGIONAL Y MULTILATERAL EN LA QUE ESTAMOS INMERSOS.

EN EL ANIVERSARIO DE ESTOS 70 AÑOS DE RELACIONES ENTRE EL SALVADOR Y JAPÓN, COMO PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA Y COMO REPRESENTANTE DEL PUEBLO SALVADOREÑO QUIERO EXTENDERLES NUESTROS SINCEROS AGRADECIMIENTOS POR SER NUESTROS AMIGOS.

ESPECIAL AGRADECIMIENTO AL PRIMER MINISTRO DE JAPON, QUIEN EL DIA DE HOY, A TRAVES DE SU ENVIADO ESPECIAL NOS HA TRAIIDO IMPORTANTE NOTICIAS PARA EL FUTURO DEL PAIS.

MUCHISIMAS GRACIAS, QUE DIOS BENDIGA A EL SALVADOR, QUE DIOS BENDIGA AL JAPON, QUE DIOS NOS BENDIGA A TODOS.

